

# Contents

## Table des matières

Le retour de Turner à Martigny	Léonard Gianadda	5
<i>Foreword</i>		6
Avant-propos		7
<i>Turner's Grand Tour: the Alps and Switzerland in 1802</i>		9
Le Grand Tour de Turner: les Alpes et la Suisse en 1802		9
<i>Catalogue</i>		35
<i>Around Grenoble</i>		37
Environs de Grenoble		37
<i>The Grande-Chartreuse</i>		57
La Grande-Chartreuse		57
<i>Towards Mont Blanc: Bonneville to Chamonix</i>		83
Vers le Mont-Blanc: de Bonneville à Chamonix		83
<i>The Val d'Aosta</i>		115
Le val d'Aoste		115
<i>The Great St Bernard Pass</i>		141
Le col du Grand-Saint-Bernard		141
<i>Martigny</i>		149
<i>Chillon, Thun, Brienz, Grindelwald</i>		161
Chillon, Thoun, Brienz, Grindelwald		161
<i>The St Gothard Pass</i>		181
Le col du Saint-Gothard		181
<i>Turner: a Chronology of his Life and Work</i>		193
Turner: chronologie de sa vie et de son œuvre		193
<i>Lenders</i>		211
Prêteurs		211
<i>Bibliography</i>		212
Bibliographie		212